

ALL. 1

Presidenza e segri.  
Coord. IV c. - IIC  
Montenegro  
ISTANZA DI CONTRIBUTO  
Coord. I c.  
SCOPECE  
uff. patrimonio

CITTA' DI TORINO  
CIRCOSCRIZIONE 2  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD - SUD  
10 MAG 2019  
PROT. 643 4.40.1



Oppure **ESENTE MARCA DA BOLLO:**

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le/gli associazioni/organismi di volontariato di cui alla Legge 266/91 iscritti nei registri istituiti dalle Regioni);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le O.N.G. di cui alla Legge 49/87);
- ai sensi di \_\_\_\_\_

(indicare eventuale altra normativa che prevede l'esenzione a favore del soggetto richiedente)

Al Presidente della Circoscrizione .....

**ISTANZA DI CONTRIBUTO PER IL PROGETTO**  
**GINNASTICAFFÈ - GRUPPO A.T.E. \_\_\_\_\_**  
(inserire titolo)

ai sensi del "Regolamento sulle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici" n. 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49 (<http://www.comune.torino.it/regolamenti/373/373.htm>)

Il/la sottoscritto/a MITTINO EMMA MARIA  
consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

**DICHIARA**  
**AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000**

di essere nato/a a \_\_\_\_\_  
di essere residente in \_\_\_\_\_  
C.F. \_\_\_\_\_

di essere Presidente/Rappresentante dell'Associazione/Ente  
ASSOCIAZIONE "IO NON FUMO... E TU?"  
con sede in TORINO in via/corso/piazza GAMALERO 6 10136  
Codice fiscale/ Partita IVA 97559080011 telefono 3205770763

di autorizzare eventuali comunicazioni all'indirizzo di posta elettronica  
matilde.vagu@alice.it

DICHIARA INOLTRE CHE L'ASSOCIAZIONE/ENTE/COMITATO/ETC:

- si è costituita in data 03/12/1999 con atto pubblico/scrittura privata autenticata/scrittura privata registrata

è iscritta nel Registro Comunale delle Associazioni dal 17.09.2013

OPPURE

ha provveduto in data..... a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro;

OPPURE

NON rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro in quanto trattasi di.....

- non ha finalità di lucro;
- nell'ambito del progetto non recupera l'IVA pagata ai fornitori
- ai sensi dell'art. 86 comma 2 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali e che in tal caso non c'è comunque recupero dell'IVA sulle fatture pagate ai fornitori;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;

NON ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;

OPPURE

ha effettuato altre richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:  
..... per un importo di Euro.....  
..... per un importo di Euro.....  
..... per un importo di Euro.....

- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
- realizzerà il progetto in misura prevalente

è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.;

OPPURE

NON è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.

NON è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS;

#### OPPURE

- è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS e NON si è resa inadempiente agli obblighi assicurativi di legge
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
- realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
- ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, nonché nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" e nella "Scheda progetto" entrambe pubblicate sul sito Internet della Circoscrizione;
- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- in particolare, è a conoscenza ed accetta che:
  - qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto, proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
  - il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
  - la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso

#### **SI IMPEGNA**

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa, compreso l'utilizzo del Logo circoscrizionale che dovrà comunque essere accompagnato dal Logo della Città di Torino;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività/manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto/evento/manifestazione dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione in originale e fotocopia nonché relazione finale sul svolgimento del progetto/attività;

CHIEDE PERTANTO

- l'erogazione di un contributo di euro 2.006,00  
(massimo 80% della spesa dedotte le entrate e i finanziamenti/contributi)
- a parziale copertura delle spese per la realizzazione dell'iniziativa denominata GIMNASTICAFEBE + A.T.E meglio descritta nel progetto allegato (all. 1), che si svolgerà il/dal GENNAIO 2019 al DICEMBRE 2019
- presso V. ALLEGATI LOCALI

Si allegano:

- progetto dettagliato
- scheda sintetica del progetto redatta come da facsimile allegato
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 e s.m.i. - Conversione in legge del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78
- breve curriculum ;
- \* copia dello Statuto e dell'Atto costitutivo e/o successive modifiche (qualora non sia già stato depositato)
- copia fotostatica del documento di identità del Presidente/Legale Rappresentante.

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Data

10/5/2019

Il Presidente/Legale Rappresentante

Enrica Motta

## PREVENTIVO DI SPESA

Predisporre dettagliato preventivo del progetto con indicazione delle voci di costo riferite al progetto, delle eventuali entrate presunte e degli eventuali altri contributi/finanziamenti richiesti (diversi dal contributo circoscrizionale e dalla quota a carico dell'ente richiedente).

Le voci indicate nei prospetti sotto riportati sono a titolo esemplificativo.

### A) PREVENTIVO SPESE

COSTI DIRETTI (esempi)	IMPORTO
Personale interno o esterno	
Prestazioni d'opera occasionali	€
Compensi artisti, ospiti, relatori	€
Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)	€ 1.300,00
Noleggio attrezzature, locazione locali	€
Materiale di consumo, <i>CANCELLERIA</i>	€ 400,00
Pubblicità	€
Pulizia aree	€
SIAE	€
Altro (da dettagliare) <i>ATTREZZATURE</i>	€ 200,00
<b>COSTI INDIRETTI</b> non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota	<del>IMPORTO</del>
Assicurazioni	€ 208,00
Utenze: luce, acqua, gas	€
Riscaldamento e condizionamento	€
spese postali, telefoniche, collegamenti telematici, accessi banche dati	€ 600,00
licenza d'uso software	€
segreteria, amministrazione	€
materiale di cancelleria e di consumo	€
<b>TOTALE SPESE</b>	€ 2.508,00

### B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'

Descrizione del bene	Motivo utilizzo	Costo acquisto	% ammortamento	Giorni utilizzo	% uso progetto	importo
						€
						€
						€
<b>TOTALE</b>						€

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
IO NON FUMO... E TU?  
Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
C.F. 97559080011

C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI

n. volontari previsti	Tipo di attività	Ore da effettuare	Costo orario	Importo
TOTALE				
TOTALE A + B + C				2.508,00

PREVENTIVO ENTRATE (se previste)

Tipologia d'entrata (esempi)	IMPORTO
Vendita biglietti al lordo SIAE	
Quote iscrizioni	
Altre entrate (specificare la tipologia)	
<b>TOTALE ENTRATE</b>	

ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)  
(diversi dal contributo della Circoscrizione 2 e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

Tipologia di contributo/finanziamento (esempi)	IMPORTO
Contributi da altre Circoscrizioni	
Contributi da altri Settori Comunali	
Contributi da altri Enti pubblici	
Contributi da Enti privati	
Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante)	
<b>TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI</b>	

Data 10/5/2019

Il Presidente/Legale Rappresentante

Roberto Miskis

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
IO NON FUMO... E TU?  
Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
C.F. 97559080011

SCHEDA PROGETTO DA REDIGERSI SU CARTA INTESATA DEL SOGGETTO RICHIEDENTE

La scheda, sottoscritta dal Legale Rappresentante, deve riportare le seguenti informazioni:

TITOLO DEL PROGETTO	GINNASTICA FEE
SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI	ATTIVITA' GRATUITA di SVAGO, INTRATTENIMENTI, BENESSERE PSICO/FISICO RIVOLTA ALLE PERSONE OVER 60. IL TUTTO ALL'INSEGNA DELLA GIOIA E DELL'ALLEGRIA.
DESTINATARI	- ANZIANI SENZA LIMITI di ETA' CON L'UNICO SCOPO di "VIVERE AL MEGLIO" - AFFLUENZA PARTECIPANTI NELLE VARIE SEDE VARIA da CIRCA 20 a 60 PERSONE PER INCONTRO.
TEMPI	PERIODO 2019 : GENNAIO / DICEMBRE CON PAUSE e PASQUA VACANZE ESTIVE FESTIVITA' NATALIZIE CIRCA 4 INCONTRI AL MESE PER OGNI SEDE (6) DELLA DURATA di 2 ORE CIASCUNO
LUOGO	GIAIONE (LUNEDI 9.30/11.30) - HANBALA (MARTEDI 9.30/11.30) NATALE DEL SIGNORE (MARTEDI 15.30/17.30) RIGNON (VENERDI 9.30-11.30) LILLIPUT (VENERDI 9.30/11.30) CASCINA ROCCA FRANCA (GIOVEDI 9.30/11.30)
MATERIALE	IMPIANTO di AMPLIFICAZIONE - MICROFONI MANCINI ANASTRI - CD FOTOCOPIE - CANCELLERIA -
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI	- CASCINA ROCCA FRANCA - V. RUPERTO 45 TORINO - PARROCCHIA NATALE DEL SIGNORE - V. BOSTON 37 TORINO
REFERENTE	PRESIDENTE: MITTINO EMMA MARIA - tel. 3205770763 email : matildevaqu@alice.it " 3408660633

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
 IO NON FUMO... E TU?  
 Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
 C.F. 97559080011

PRESIDENTE

EMMA MITTINO

Emma Mittino

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
 IO NON FUMO... E TU?  
 Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO

C.F. 97559080011  
 SCHEDA PROGETTO DA REDIGERSI SU CARTA INTESATA DEL SOGGETTO RICHIEDENTE

La scheda, sottoscritta dal Legale Rappresentante, deve riportare le seguenti informazioni:

TITOLO DEL PROGETTO	GRUPPO A.T.E.
SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI	ATTIVITÀ DI SVAGO GRATUITA CON SPETTACOLI, INTRATTENIMENTI, CANTI, SCENETTE PER IL BENESSERE PSICO-FISICO DELLE PERSONE OVER 60
DESTINATARI	- ANZIANI E NON, SENZA LIMITI DI ETÀ - CON L'UNICO SCOPO DI "DIVERTIRE" - IL GRUPPO A.T.E. È COMPOSTO DA CIRCA 30 PERSONE - IL NUMERO DEI PARTECIPANTI AI VARI SPETTACOLI VARIA OGNI VOLTA, A SECONDA DEL LUOGO DI REALIZZAZIONE
TEMPI	IL GRUPPO A.T.E. SI RIUNISCE AL VENERDÌ (8,30-11,30) PER PROVE CORO E AL LUNEDÌ (9,30-11,30) PER PROVE SCENETTE. E REALIZZA CIRCA 3 SPETTACOLI AL MESE.
LUOGO	- PROVE CORO/SCENETTE PRESSO CENTRO INCONTRO CIMABUE - V. RUBINO 86/A TORINO - SPETTACOLI PRESSO R.S.A., PARROCCHIE, CENTRI D'INCONTRO, BOCCIOFILE, ECC.
MATERIALE	APPARECCHIATURE MUSICALI, MICROFONI, TESTI, CARZONI, IMPIANTO DI AMPLIFICAZIONE
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI	/
REFERENTE	PRESIDENTE: MITTINO EMMA MARIA - cell. 3205770763 EMAIL: matildevaqua@alice.it " 340866063

ASSOCIAZIONE CULT.  
 IO NON FUMO... E TU.  
 Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
 C.F. 97559080011

PRESIDENTE  
 (EMMA MITTINO)

Emma Mittino

DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78  
CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.

Il/la sottoscritto/a MITTINO EMMA MARIA  
Presidente/Rappresentante dell'Associazione IO NON FUMO... E TU?

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 75 e 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere un contributo gravante sulle finanze pubbliche, dichiara che:

(Indicare solo una delle seguenti dichiarazioni)

la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

*oppure*

che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto:<sup>1</sup>

- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. 165 del 2001
- Università
- Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
- Camera di Commercio
- Ente del Servizio Sanitario Nazionale
- Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
- Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
- ONLUS
- Associazione di promozione sociale
- Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
- Società

DICHIARA INOLTRE

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà immediata comunicazione alla Circoscrizione.

Timbro e firma del Legale Rappresentante

Emma Mittino

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
IO NON FUMO... E TU?  
Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
C.F. 97559080011

TORINO, 10/5/2013

<sup>1</sup> Solo in caso di spunta della seconda voce "(...) non si applica all'Associazione" specificare una delle categorie riportate.

CURRICULUM SOGGETTO RICHIEDENTE

DENOMINAZIONE

ASSOCIAZIONE CULTURALE DI SPETTACOLO "IO NON FUKO  
.... E TU ?

SEDE LEGALE

VIA GAMALERO 6 10136 TORINO

NATURA GIURIDICA: ASSOCIAZIONE CULTURALE DI SPETTACOLO

Data di costituzione 3/12/1992 Data inizio attività a Torino

Iscrizione all'albo regionale del volontariato SÌ [ ] NO

Numero di associati alla data attuale ..... 32 .....

Eventuale presenza di personale dipendente SÌ [ ] NO

In caso affermativo, numero dei dipendenti sede di Torino \_\_\_\_\_

Numero dipendenti di altre eventuali sedi \_\_\_\_\_

L'attività è svolta:

- nei confronti degli associati
- nei confronti della generalità delle persone
- possesso di licenza per la somministrazione alimenti e bevande  SÌ [ ] NO

Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione: RICREARE, IN PARTICOLARE NELLA POPOLAZIONE ANZIANA, ANCHE IN QUELLA RICOVERATA IN STRUTTURE SOCIO/ASSISTENZIALI RESIDENZIALI, MOMENTI DI SPETTACOLO, DI ESPRESSIVITÀ, DI ANIMAZIONE, DI DIVERTIMENTO E DI SVAGO GRATUITI.

L'ASSOCIAZIONE NON HA SCOPO DI LUCRO

Descrizione delle attività ordinarie prevalenti:

- A.T.E.: CORO, SCENETTE UDRISTICHE, CANTI, SPETTACOLI GRATUITI PRESSO R.S.A. PARROCCHIE, CENTRI D'INCONTRO BOCCIOFILI.
- GIMNASTICAFE: INCONTRI SETTIMANALI CONDOTTI DA ANIMATORI PER COMBATTERE LA SOLITUDINE DEGLI ANZIANI CON CANTI, CULTURA, UDRISMO, MOMENTI DOLCI, RILASSAMENTO CON SOTTOFONDO MUSICALE PRESSO 6 SEDI (4 DI COMPETENZA CIRCOSCRIZIONE 2)

i COMPONENTI A.T.E. ed i CONDOTTORI GIMNASTICAFE FORMANO UN CORPO UNICO

Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici:

CASCINA ROCCA-FRANCA - V. RUBINO 45 - TORINO

Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative:  
ACQUISTO CAPACITA' DI PARLARE IN PUBBLICO, PREDISPOSIZIONE  
DELL'UMORISMO E ALLEGRIA, IMPARATO TECNICHE DI GRUPPO,  
TEATRALI, SCIOLTENZA NEI MOVIMENTI, CAPACITA' DI ASCOLTO,  
AUTOCONTROLLO NEL GIUDICARE.

Note

GRATIFICAZIONE E CONSAPEVOLEZZA DI FARE  
DEL BENE ALLE PERSONE BISOGNOSE, SOLE ED  
ANZIANE

Torino li, 10/5/2018

Il Presidente/Legale rappresentante

Firma Emma Mitrani

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ  
ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

Il/la sottoscritto/a ..... HITTINO EMMA MARIA .....

Nato/a a .....  .....

residente a .....  .....

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione

..... IO NON FUMO..... E TU ? .....

avente sede legale in ..... TORINO ..... prov. TO ..... via ..... GAMALERO ..... n. 6 .....

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
- di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Data ..... 10/5/2018 .....

Firma (per esteso e leggibile) del/della dichiarante

..... Emma Maria .....  
(Presidente/Legale Rappresentante/Capogruppo  
dell'Ente/Associazione /Gruppo /Gruppo Consiliare)

(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.

(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/  
Gruppo /Gruppo Consiliare richiedente)

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
IO NON FUMO... E TU?  
Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
C.F. 9755908011



MARCA  
DA  
BOLLO € 16,00  
(in caso di esenzione  
specificare oltre)\*

10137 - Torino

OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O  
CONTINUATIVO

PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:

(titolo progetto/attività) GRUPPI: A.T.E. - GINNASTICAFFE - [REDACTED]

Il/la sottoscritto/a MITTINO EMMA MARIA [REDACTED] ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

DICHIARA

1. di essere nato/a a [REDACTED]  
(codice fiscale del/della richiedente ... [REDACTED] )

2. di essere residente a [REDACTED]  
cap. [REDACTED]

Tel. .... Cell. 3205770763

f.a.x. .... e-mail matildevagu@alice.it

3. di essere Rappresentante/Presidente/Legale rappresentante/Capogruppo  
dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare (a):  
ASSOCIAZIONE "IO NON FUMO... E TU?"

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:

via GAMALERO n. 6

cap. 10136 Comune TORINO Prov. TO

Tel. .... Cell. 3205770763

f.a.x. .... e-mail matildevagu@alice.it

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente (b):

via GAMALERO n. 6

cap. 10136 Comune TORINO Prov. TO

Tel. 3407444689 Cell. 3205770763

(a) Denominazione/Ragione Sociale

(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

f.a.x. .... e-mail Mariaf. Sinerzo@gmail.com

5. che il Codice Fiscale – Partita I.V.A. dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare è  
97559080011

6. che l'Associazione si è costituita in data 3.12.1992

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal 17.9.2013 al n. ....  
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....  
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

10. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa2 COMUNICAZIONE Centro di informazione della Circoscrizione 2 - Via Guidò Reni 102 - Tel. 011.011.35254/204 mail: informa2@comune.torino.it, per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

**I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito**

11. che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);

12.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

oppure (in alternativa)

12.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:  
..... importo .....(d)

13.  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

oppure (in alternativa)

13.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie  
.....(e)

(c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito, Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..

(e) Indicare le entrate proprie: es. quote di partecipazione ad attività richieste agli utenti, offerte.

\* Si chiede l'esenzione dall'imposta di bollo:

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.)
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le O.N.G. (di cui alla Legge 49/87)
- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B articolo 16 (Amministrazioni dello Stato, Regioni, Province, Comuni loro Consorzi e Associazioni, Comunità montane);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 381/91).
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, associazioni/organismi di volontariato (di cui alla Legge 266/91) iscritti nei registri istituiti dalle Regioni.

### **CHIEDE LA CONCESSIONE**

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo .



### **PER PERIODO CONTINUATIVO**

(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo



### **A TITOLO GRATUITO**

Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c) di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

- A TITOLO ONEROSO**  
(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:
- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
    - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 24,00;

- a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,30;  
 a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 18,00;  
 b) Salette (inferiori a 30 mq.)  
 b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,30;  
 b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,30;  
 b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,70.

DEL/LOCALE/ SOTTOELENCATO/I: (f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input type="checkbox"/>							
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)							
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE	
<u>GIATIONE</u>	v. Filadelfia 262 TORINO	21/10/2019 13/1/2020	16/12/2019 25/5/2020	LUN	X	9.30	11.30
				MAR			
				MER			
				GIO			
				VEN			
				SAB			
				DOM			
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE	
<u>HAMBALA</u>	c. ORBASSANO 327/A TORINO	22/10/2019 7/1/2020	17/12/2019 26/5/2020	LUN			
				MAR	X	9.30	11.30
				MER			
				GIO			
				VEN			
				SAB			
				DOM			

DICHIARA INOLTRE

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cim/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>

- a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,30;  
 a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 18,00;  
 b) Salette (inferiori a 30 mq.)  
 b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,30;  
 b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,30;  
 b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,70.

DEL/LOCALE/ SOTTOELENCATO/:(f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input type="checkbox"/>						
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)						
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE
RIGNON SALONE 100.000	C. ORBASSANO 192 TORINO	23/10/2019	18/12/2019	LUN		
				MAR		
				MER	X	9.30 11.30
				GIO		
				VEN		
				SAB		
				DOM		
LILLIPUT	v. Carlo Belmete 83/B TORINO	23/10/2019	18/12/2019	LUN		
				MAR		
				MER	X	9.30 11.30
				GIO		
				VEN		
				SAB		
				DOM		

DICHIARA INOLTRE

- ♦ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ♦ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ♦ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ♦ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.pbp/L/IT/IDPagina/994>

- a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,30;  
 a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 18,00;  
 b) Salette (inferiori a 30 mq.)  
 b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,30;  
 b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,30;  
 b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,70.

DEL/I LOCALE/I SOTTOELENCATO/I: (f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input type="checkbox"/>							
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)							
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE	
SALA ASSOCIAZ. CIMABUE	v. Cimabue 6/c v. Rubino 86/A TORINO	93/9/2019 13/1/2020	16/12/2019 35/5/2020	LUN	X	9,30	11,30
				MAR			
				MER			
				GIO			
				VEN			
				SAB			
				DOM			
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE	
SALA ASSOCIAZ. CIMABUE	v. Cimabue 6/c v. Rubino 86/A TORINO	20/9/2019 10/1/2020	20/12/2019 29/5/2020	LUN			
				MAR			
				MER			
				GIO			
				VEN	X	9,30	11,30
				SAB			
				DOM			

DICHIARA INOLTRE

- ♦ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ♦ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ♦ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ♦ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>



- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

#### SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni";
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

#### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
- dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio ..... *CIRCOSCRIZIONE 2* .....
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni); *conseguata a mano in Circoscrizione e. Prot. 19.6.2018*
- eventuale altra documentazione ritenuta utile: .....

#### Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Luogo e data *Torino, 10/5/2018*

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

*[Firma]*  
(firma per esteso e leggibile)

**ASSOCIAZIONE CULTURALE  
IO NON FUMO... E TU?**  
Via Gamalero, 6 - 10137 TORINO  
C.F. 97559080011